

Recursos en Kaua'i durante el COVID-19

En respuesta a la crisis del COVID-19, nuestros líderes comunitarios, organizaciones locales, y gobierno (local y estatal) han movilizado recursos para apoyar las necesidades más esenciales en nuestro condado. Algunos de estos recursos están señalados aquí e incluyen programas para todos, desde kupuna (adultos mayores) hasta keiki (niños).



VIVIENDA

Se sugiere que los arrendadores y servicios de préstamos trabajen con los arrendatarios y deudores hipotecarios que se han visto afectados por la emergencia del COVID-19 para encontrar las mejores opciones.

Propietarios

- Las hipotecas garantizadas por el gobierno tales como FHA, USDA, VA, HUD Sec 184, [Fannie Mae](#), or [Freddie Mac](#), son elegibles para aplazamientos sin penalidades o interés por 6 a 12 meses sin penalidad.

Refugios

- Personas desamparadas (sin techo donde vivir), que sean residentes de Hawaii deben refugiarse en lugar o en el Refugio de Emergencia proporcionado por [Kauai Economic Opportunity INC \(KEO\)](#). ☎(808) 245-4077
- Las personas desamparadas, residentes de Hawaii que deseen refugiarse en una de las zona de camping del condado:
 - Pueden utilizar los siguientes parques: Anini, Anahola, Lydgate (de momento, lleno), Salt Pond, o LucyWright. Los funcionarios del condado están facilitando sin costo los permisos requeridos a quienes sean elegibles.
 - Deben cumplir con las ordenes del condado, respetar las instalaciones del parque y practicar distanciamiento social todo el tiempo.
 - Algunos parques pueden encontrarse sin cupo, llame con anticipación. ☎(808) 241-4460
- [YWCA](#) provee refugio de emergencia a personas en situaciones de violencia intrafamiliar o sexual. ☎(808) 245-5959

Arrendatarios

- Durante esta emergencia, están prohibidas las expulsiones por falta del pago de arriendo o gastos relacionados y el aumento de los arriendos.
- Según el CARES Act, quienes tengan vivienda social, Sección 8, vivienda rural USDA, o estén en el programa de Low Income Housing Tax Credits son elegibles para:
 - Desde marzo 27 a Julio 25: No desalojos o cargos por no pago de la renta.
 - Después de Julio 25, los arrendatarios serán nuevamente responsables de hacer pagos.

Asistencia

Para verificar si clasifica para un aplazamiento de su hipoteca o alquiler, comuníquese con [un consejero aprobado de HUD](#)

- [Hawaiian Community Assets, Inc. - Anahola Branch](#) ☎(808) 632-2770
- [Legal Aid Society of Hawaii](#) ☎1(800) 499-4302 or (808) 245-4728
- [Catholic Charities](#) puede ayudar con gastos como el arriendo, depósito, o pago de servicios. HOPE line ☎(808) 241-4673
- OHA's [Emergency Assistance](#) El Programa Kahiau ofrece apoyo con el pago de hipotecas, depósito, alquiler y servicios para Nativos Hawaianos. ☎(808) 784-4464 <https://www.hawaiiancouncil.org/kahiau>
- El Departamento de Hawaiian Home Lands (DHHL) tiene in programa de Asistencia de Renta de Emergencia. Para mas informacion: ☎211 o visite <http://dhhl.hawaii.gov/covid-19/>





SERVICIOS

Los proveedores de servicios están dispuestos a exonerar cargos por pagos atrasados y continuar suministrando el servicio a quienes se han visto afectados por la pandemia. Comuníquese con cada uno para conocer sobre sus opciones.

- [El alcantarillado](#) ofrece exonerar los cargos de pagos en línea. ☎ (808) 241-4082
- [Dept de Agua de Kauai](#) ofrece exonerar cargos por pagos atrasados. ☎ (808) 245-5400
- [Kauai Island Utility Cooperative](#) (KIUC) ha suspendido las desconexiones de servicios. ☎ (808) 246-4300
- [AmeriGas](#) ofrece suspender cargos por pagos atrasados y desconexiones hasta Junio 30. ☎ 1(800) 263-74427
- [HawaiiGas](#) ofrece planes de pago y no suspenderá servicios. ☎ (808) 245-3301
- [Spectrum](#) ofrece exonerar cargos por pagos atrasados y no suspenderá servicios. ☎ (855) 273-7629
- [AT&T](#) ofrece exonerar cargos por pagos atrasados o por excederse en el plan de datos. ☎ 1(800) 288-2020
- [Verizon Wireless](#) exonerar cargos por pagos atrasados y no suspenderá servicios hasta June 30. ☎ (800) 922-0204

Asistencia

- El programa de energía para hogares de bajos recursos (LIHEAP) ofrece ayuda con las cuentas de la electricidad y el gas. Comuníquese con KEO keo@keoinc.org or ☎ (808) 245-4077
- [Queen Liliuokalani Trust](#) ofrece kokua a través de una ayuda económica única para familias Nativas Hawaianas. ☎ (808) 466-8102
- [Temporary Assistance for Needy Families](#) (TANF) ofrece subsidios mensuales en efectivo para comida, vivienda y otras necesidades esenciales. ☎ 1(855) 643-1643
- ModestNeeds.org ofrece subsidios para apoyar a quienes corren riesgo de perder su vivienda. Haga la solicitud en línea www.modestneeds.org/for-applicants/apply-for-help.asp ☎ (844) 667-3776



ATENCIÓN Y PROGRAMAS INFANTILES

- La agencia local de recursos puede ayudarle a encontrar opciones accesibles para el cuidado de niños. Comuníquese con PATCH (People Attentive to Children) mkelley@patch-hi.org ☎ (808) 246-0622
- El Institute for Native Pacific Education and Culture Help (INPEACE) ayuda a familias a encontrar cuidado para niños. laciec@inpeace.org o ☎ (808) 245-0045.
- [Child Care Connection Hawaii](#) ofrece programas de subsidio a familias elegibles por ingresos. ☎ (808) 245-2193
- [Easter Seals Kauai](#) con su programa de intervención temprana apoya el desarrollo de niños desde el nacimiento hasta los 3 años de edad. ☎ (808) 245-7141

Otros Programas

- [Queen Liliuokalani Trust](#): Servicios sociales para familias Nativas Hawaianas. ☎ (808) 245-1873
- [Hale Opio](#): Atención a juvenes, por teléfono. ☎ (808) 245-2873
- [Keiki to Career](#): Información y poyo para niños y padres. Visite la [página de FB](#). ☎ (808) 632-2005
- [Family Hui Hawaii](#): Grupo de apoyo para padres con niños de 0 a 5 años. Visite la [pagina de FB](#). ☎ (808) 230-7112
- [YWCA](#): atención e intervención en casos de crisis (sólo llamadas). Línea de violencia intrafamiliar ☎ (808) 245-6362 – Crisis ☎ (808) 245-4144
- Executive Office on Early Learning: Visite su página con recursos para familias con niños (desde antes de nacer hasta kínder). <http://sites.google.com/eoel.hawaii.gov/covid-19/home>

Para mayor información sobre recursos, llame al 211- Aloha United Way (AUW) o KEMA al (808) 241-1800.

Descargo de responsabilidad: los beneficios y servicios disponibles cambian continuamente. Para información más actualizada, por favor visite www.kauai.gov/covid-19



ACCESO A ALIMENTOS

Hay recursos alimenticios disponibles para todos los que estén pasando por inseguridad alimentaria. La disponibilidad de estos servicios cambia rápidamente, se recomienda llamar con anterioridad.

Keiki (Niños)

El programa **GRAB & GO** del DOE que ofrece desayunos (7:30 - 8am) & almuerzos (11:30am-12pm) se detendrá el 29 de mayo y se reanudará el 8 de junio en las siguientes escuelas:

- Kekaha El, Waimea HS, Koloa El, Chiefess Kamakahelei, & Kapaa HS.

Malama Kauai provee:

- Semanalmente, cajas con productos lácteos, frutas y verduras de agricultores locales, sin costo durante el almuerzo GRAB & GO en las escuelas seleccionadas (desde las 11:30 am hasta agotar existencias).
 - Las escuelas son: Kilauea El (Lunes), Kapa'a HS (Martes), King Kaumuali'i El (Miércoles, aunque no es un sitio de distribución del DOE Grab & Go), Koloa El (Jueves), y Kekaha El (Viernes).
- Keiki CSA Box Program: Programa de envío y entrega gratuita de Cajas/Bolsas de comida con productos locales disponible para residentes de bajos ingresos que tienen limitaciones o problemas de transporte. Complete [la forma de admisión ONLINE](#) o llame para recibir asistencia.
- Para más información, llame al ☎(808) 828-0685 x23

Recursos suplementarios

El CARES Act ofrece fondos adicionales para programas de nutrición. Usted puede calificar para uno o más de estos programas:

- SNAP: [Supplemental Nutrition Assistance Program](#) ☎(808) 274-3371
 - Este pendiente del programa **Da Bux** por descuentos del 50% en algunos productos locales a partir del 24 de junio. (solo para SNAP)
- WIC: [Supplemental Nutrition for Women Infants, and Children](#) ☎(808) 241-3080
- **Ayuda pública.** ☎(855) 643-1643

Despensas & Comidas de Emergencia

Esta lista incluye bancos de alimentos, comidas y proveedores de comidas de emergencia para quienes estén enfrentando inseguridad alimentaria. La disponibilidad de los servicios alimentarios cambia a diario, por favor LLAMAR antes de acudir a cualquiera de estos centros.

Norte

- St. William Church at Hanalei Colony Resort, Haena ☎(808) 346-2850
- St. William Church, Hanalei ☎(808) 346-2850
- Church of the Pacific, Princeville ☎(808) 826-6481
- North Shore Food Pantry, Kilauea. Anaina Hou Community Park ☎(970) 618-8889

Este

- Anahola Beach Park, Anahola.
- U-Turn for Christ, Anahola ☎(808) 778-4751
- Hale Ho'omalua, Kapaa ☎(808) 821-2520
- Boys and Girls Club, Kapaa ☎(808) 821-4406
- Kapaa Missionary Church ☎(808) 822-5594
- St. Catherine's in Kapaa ☎(808) 635-3722
- Kauai Lighthouse Outreach Center, Kapaa ☎(808) 631-1179
- The Kauai Store, Kapaa ☎(808) 631-6706

Centro

- Kings Chapel, Hanamaulu ☎(808) 335-6845
- Hui O N Makuhine, Central Area ☎(808) 639-1070
- KEO, Lihue ☎(808) 245-4077
- Boys & Girls Club, Kauai Memorial Convention Hall ☎(808) 245-3796
- Lihue Salvation Army ☎(808) 245-2571
- QLIC's Kīpuka Kaua'i, Lihue ☎(808) 245-1873

Sur

- Kauai Bible Church, Omao ☎(808) 742-7514
- Kalaheo Missionary Church ☎(808) 332-9916.
- Holy Cross/Sacred Heart, Kalaheo ☎(808) 651-9725

Oeste

- King's Chapel, Eleele ☎(808) 335-6845
- Eleele Baptist Church ☎(808) 332-5906
- Hanapepe Salvation Army ☎(808) 335-5441
- Nana's House, Waimea ☎(808) 338-0252
- Boys and Girls Club, Waimea ☎(808) 482-2087
- Westside Christian Center AOG, Kekaha ☎(808) 643-7040

Para la LISTA ACTUALIZADA: ☎(808) 828-0685 x23 o visite www.malamakauai.org/mk/kauai-emergency-food-resources/



ACCESO A ALIMENTOS (Cont.)

Kupuna (Adultxs de la tercera edad)

- La agencia de asuntos de la tercera edad, Agency of Elderly Affairs (AEA) ofrece ayuda incluyendo el programa de [Meals on Wheels](#). Comuníquese con AEA para ser referido a un trabajador social que pueda ayudarlo a acceder a este u otros recursos para adultos mayores. ☎(808) 241-4470
- Kumano I Ke Ala in** ofrece comidas los viernes de 5 a 6pm para adultos mayores de 65 años. kumanoikeala@gmail.com
- StayHomeKauai.com ofrece ayuda a adultos mayores de 65 años. stayhomekauai@gmail.com
- [Our Kupuna](#) puede enviar comida y suministros a adultos mayores para que no tengan que salir de casa. ☎(808) 400-4506
- Las personas de la tercera edad de bajos ingresos pueden solicitar cupones del programa **Senior Farmers Market Nutrition Program vouchers** a través del Hawaii Food Bank. [Aplique en línea](#) or ☎(808) 482-2224
- [Malama Kauai](#) proporciona CSA Cajas de alimentos para Kupunas de bajos ingresos con transporte limitado. Completa el formulario [ONLINE](#) or ☎(808) 828-0685 x23
- El Kupuna Kare program** ofrece envío de productos a personas mayores de 70 años. Actualmente el programa no está recibiendo solicitudes. Para mayor información comuníquese con el Office of Economic Development. ☎(808) 241-4299

Recursos Comunitarios

- [Banco de comida: Hawaii - Kauai Branch](#) ☎(808) 482-2224
- [Banco de comida: Kauai Independent Food Bank](#) ☎(808) 246-3809
- [Early Head Start Program](#) provee almuerzos para niños en su programas. ☎(808) 245-5914
- [E Ola Mau Nau Leo O Kekaha](#) ofrece pescado y envíos de comida en Kekaha. ☎(808) 643-7040
- Sheraton Kauai Resort organiza un programa de comidas [We Donated, You Dine](#). Reserve comidas gratis semanalmente. ☎(808) 639-5083
- Si necesita ayuda para alimentar a sus mascotas en este momento, comuníquese con [The Kauai Humane Society](#) ☎(808) 632-0610



ASISTENCIA FINANCIERA

El ministerio de trabajo y relaciones industriales (DLIR) está apoyando a los trabajadores de Hawaii que se hayan visto afectados y sean elegibles [sean elegibles](#) para recibir beneficios. ☎(833) 901-2275

- Solicite la compensación por desempleo (UC) en línea a través de <http://labor.hawaii.gov/ui/>
 - El CARES Act otorga \$600 semanales adicionales hasta el 31 de julio.
 - Usted también puede ser elegible si sus horas de trabajo se han visto reducidas pero sigue empleado.
 - Los trabajadores independientes o todos aquellos que normalmente no serian elegibles para el UC, pueden hacer una solicitud en línea para la ayuda de desempleo por la pandemia (PUA) a través de <http://pua.hawaii.gov>
- Comunidades de Micronesia and Las Islas Marshall pueden llamar a We Are Oceania (WAO) para recibir ayuda completando sus aplicaciones ☎(808) 762-5752
 - Interpretes disponibles para languages Chuukese, Kosraean, & Marshallese.

- La oficina de Economic Development y el Kauai Government Employees Federal Credit Union, ofrecen préstamos de emergencia COVID-19 y asesoramiento financiero a todos los solicitantes, con préstamos personales de hasta \$ 10,000. Visite <https://www.kgefcu.org/loankauai/>
- [Hawaii Resilience Fund](#) (HRF) brinda asistencia financiera de emergencia por una vez a los residentes afectados de Hawaii.
- Para obtener más información sobre recursos económicos, visite <https://recoverynavigator.hawaii.gov/>

Para mayor información sobre recursos, llame al 211- Aloha United Way (AUW) o KEMA al (808) 241-1800.

Descargo de responsabilidad: los beneficios y servicios disponibles cambian continuamente. Para información más actualizada, por favor visite www.kauai.gov/covid-19



ACCESO A SERVICIOS DE SALUD

Los médicos y proveedores de atención médica ofrecen citas de telemedicina para protegerlo a usted y a su familia mientras le brindan los servicios que necesita. Recuerde contactar a su seguro para verificar costos y recibir orientación.

- [HMSA](#) está renunciando a los costos compartidos y deducibles para todos sus miembros que usen visitas de telemedicina incluyendo Medicare Advantage y QUEST Integration. ☎ (808) 948-6079
- [Kaiser Permanente](#) ofrece en línea, citas telefónicas y líneas de asesoramiento 24/7. ☎ (808) 246-5600
- Llame a [Pacific Basin Telehealth Resource Center](#) para más información ☎ (808) 956-2514

Asistencia

Si no tiene seguro de salud o está cerca de perder su cobertura, comuníquese con:

- [Ho'ola Lahui Hawai'i](#) para acceder a una atención médica asequible con el Programa de descuentos Ho'ola Cares. ☎ (808) 240-0100
- Med-QUEST para solicitar los beneficios de Medicaid, puede ser elegible ahora!
 - Envíe su solicitud en línea <https://medical.mybenefits.hawaii.gov2> o ☎ 1(800) 316-8005
- [We are Oceania](#) para asistencia telefónica con seguro de salud (solo para comunidades de Micronesia e Islas Marshall). ☎ (808) 294-1692 / 3601 / 0533 / 2861



PRUEBA DEL COVID-19

Si cree que ha estado expuesto al coronavirus o desarrolla algún síntoma, contacte a su proveedor de atención primaria (PCP). Solo un médico puede decidir si necesita hacerse la prueba (test). Los síntomas pueden incluir tos, falta de aliento o dificultad para respirar, fiebre, escalofríos, dolor muscular, dolor de garganta, y una nueva pérdida del gusto o el olfato. En niños, los síntomas pueden ser diferentes, comuníquese con su PCP si nota cambios en la salud o el comportamiento de sus hijos.

- Hawaii Pacific Health - Wilcox ofrece una clínica virtual para tratar los síntomas sin visitar el consultorio del médico. La Clínica Virtual opera todos los días de 8 a.m. a 8 p.m. ☎ (808) 462-5430
- Para aquellos que no tienen un médico de atención primaria,
 - Ho'ola Lahui Hawai'i ofrece atención asequible para personas sin seguro médico. ☎ (808) 240-0100
 - Kauai Medical Clinic offers telephone visits. ☎ (808) 245-1504
- La Universidad de Hawái tiene una herramienta de evaluación en línea con opciones de acceso en idiomas diferentes. ☎ (808) 692-1060 o visite https://hawaii.virtriage.com/#/uh_covid19
- El CDC tiene un Coronavirus Auto-Checker en línea para ayudarlo a tomar decisiones acerca de la búsqueda de atención médica apropiada. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html#>

Sitios de toma de muestras

Las siguientes ubicaciones están ofreciendo recolección de muestras para la prueba COVID-19. Disponibilidad y horarios sujetos a cambios, llame primero:

- Kaua'i Veterans Memorial Hospital ☎ (808) 338-9431
- Wilcox Medical Center, Lihu'e. ☎ (808) 245-1100
- Kaua'i Medical Clinic, Kapa'a. ☎ (808) 245-1100

Recuerde traer la orden médica para su prueba, una identificación válida y su tarjeta de seguro de salud.



MENTAL & BEHAVIORAL HEALTH

Es normal sentir estrés y ansiedad en estos momentos. Si usted o un ser querido están sufriendo problemas emocionales o mentales relacionados con el COVID-19 comuníquese al ☎ **1(800) 753-6879** o envíe un mensaje de texto diciendo “ALOHA” al **741741** para recibir apoyo.

- Servicios de salud mental sin costo para miembros de la comunidad no asegurados o con seguro insuficiente:
 - Mental Health Pro Bono COVID-19 project. Ofrece servicios de la Asociación Psicológica de Hawái a través de telesalud.
<https://hawaiipsychology.org/>
 - El DOH de Hawai'i DOH y JABSOM de la Universidad de Hawai están trabajando juntos para proporcionar telepsiquiatría y telepsicología en línea.
<https://hawaii.virtriage.com/#/uhtelepsych>
- El Centro de recursos de prevención de suicidio ofrece apoyo gratis y confidencial 24/7 a personas con dificultades, y recursos para usted y sus seres queridos. ☎ 1(800) 273-8255
 - Opciones de CHAT en línea para personas con problemas de audición.

- Keiki to Career: Visite la página de [Facebook](#) para conocer algunos recursos para keiki, jóvenes y adultos en tiempos de COVID-19.

DOH- Salud mental y del comportamiento:

- Niños y adolescentes: El [Kauai Family Guidance Center](#) tiene coordinadores que ofrecen servicios de orientación como parte de un equipo médico con sicólogos y siquiátras de CAMHD.
☎ (808) 274-3883
- Salud mental para adultos: Manejo de casos y medicinas. Para mayor información sobre elegibilidad y servicios comuníquese al
☎ (808) 643-2643



KEY ONLINE RESOURCES

- Para obtener información sobre el estado de reapertura y los recursos para empresas y residentes visite el Navegador de Recuperación Económica <https://recoverynavigator.hawaii.gov/>
 - Encuentre recursos federales (nacionales), estatales y locales para ud.
- Ayuda y recursos legales www.legalaidhawaii.org/covid-19-legal-help--resources.html.
 - Recursos legales disponibles en [Marshallese](#) y [Chuukese](#).
- Recursos para Hawai'i durante la pandemia, senador Brian Schatz www.schatz.senate.gov/coronavirus
- Recursos en Hawaii durante el COVID-19 resilienthawaii.org/
- Mapa interactivo de recursos alimentarios para Hawai'i durante la pandemia:
higicc.maps.arcgis.com/apps/MapSeries/index.html?appid=d2db01bc7d394f059b0481a1c13b8d1b
- Hawaii Children Action Network: mapa interactivo de Hawai'i con recursos covid19.hawaii-can.org/
- Malama Kauai: Connector de comida local en Kauai www.malamakauai.org/mk/kauai-food-systems-resources/
- Información del Departamento de Salud de Hawaii sobre COVID-19 hawaiiicovid19.com/
- Kauai Emergency Management Agency (KEMA) www.kauai.gov/COVID-19

Llame al ☎ **211 - Aloha United Way (AUW)** para obtener más información sobre alimentos, refugio, asistencia financiera, apoyo para padres, atención a personas mayores, servicios para discapacitados y más. Si AUW no puede responder sus preguntas, llame KEMA ☎ **(808) 241-1800**

Descargo de responsabilidad: los beneficios y servicios disponibles continúan cambiando. Esta información fue actualizada en 01/06/2020. Para obtener la versión más actualizada, visite www.kauai.gov/covid-19